

М.В. Оборина (Тверь)

## ПРОСТРАНСТВО ИДЕЙ Г.И. БОГИНА (вместо предисловия)

Одной из задуманных для прошедшей в 2009 году герменевтической конференции тем «круглых столов» должна была стать тема «Пространство идей Г.И. Богина». «Круглый стол как таковой не состоялся, однако, и сам ход конференции, и тематика работ, публикуемых в настоящем издании, косвенно эту тему раскрывают.

За пятьдесят лет творческой научной деятельности Г.И. Богиним было опубликовано более 300 работ, которые и задают пространство его идей, в полном соответствии с принципом опредмечивания идеальных сущностей в текстовых формах.

В недавней публичной лекции российского филолога и историка культуры А.Л. Зорина обсуждался вопрос об изменении ситуации в гуманитарном пространстве – дрейфе от текста к образу: «Первоначально реальность чувственных образов (музыкальных, звуковых, визуальных) рефлексировалась в рамках семиотики. То есть была предпринята попытка текстуализовать зрительные и другие чувственные образы и интерпретировать их семиотически через теорию знака и т.д. Сейчас преобладание в культуре чувственного образа над смысловым наполнением стало настолько мощным, что распространилась обратная идея понимать тексты (и то, что считалось текстами) не герменевтически. Еще Сьюзан Зонтаг писала, что нужна не герменевтика, а эротика литературы, то есть ее чисто чувственное восприятие. ... какова техника нашей работы с принципиально не герменевтическими объектами, то есть теми, которые мы не хотим, не можем и не должны понимать, а способны лишь чувствовать тем или иным образом. Но вопрос пока состоит в том, что делать с этим гуманитарному знанию. Даже если мы интересуемся в первую очередь эротикой восприятия, тактильностью скульптуры, акустикой слова и пр., мы всё равно переводим наши ощущения в какой-то текст». Для работ Г.И. Богина свойственно, без сомнения, преобладание герменевтического подхода к образам – понимание мира как текста, однако, семиотический подход не исчерпывает герменевтического отношения к тексту. Более того, понятие значащего переживания и субъективности, на которых делается акцент в филологической герменевтике, снимает противоречие между чувственным и герменевтическим объектом. Вообще, понятие «негерменевтического» объекта оказывается нерелевантным. Скорее существуют различные техники понимания, образующие индивидуальные стратегии понимания «текстовых» объектов.

Описание пространства идей Г.И. Богина можно осуществить несколькими способами. Самый простой – диахронический,

подразумевающий линейное развитие и взаимопереход и развитие идей и теорий. В этой связи можно выделить период историзма (работы, связанные с методикой преподавания родного и иностранного языков – позиции лингвиста/языка), психолингвистический период (психолингвистические проблемы освоения языка – позиции лингвиста/обучаемого и учителя), лингводидактический период (риторико-дидактические проблемы филологии – позиции методиста/текста), герменевтический период (методологические проблемы – позиция методолога/текста и реципиента). Этапы и проблемы выделяются весьма условно, так как идеи историзма не закончились со смещением научного интереса, находя перевыражение в работах последующих этапов и т. д. Можно скорее говорить о переключении фокуса исследований. В этом смысле существенно, что последняя, неопубликованная, книга Г.И. Богина («Обретение способности понимать»), датируемая 2001 г., вбирает в себя практически все основные фокусы и объединяет дополненные и переработанные главные книги («Филологическую герменевтику», методическое пособие по интерпретации текста, «Субстанциальную сторону понимания текста», «Схемы действий читателя при понимании текста». «Типологию понимания текста»).

Другим способом определения пространства идей может стать тематический фокус, пожалуй, приводящий к наиболее детализированной картине:

**Перспективы развития, заданные идеями Богина:**

- методологическая перспектива – использование СМД-подхода в филологии (в частности, в филологической герменевтике, лингводидактике, аналитике текста), использование понятия техник понимания текста при проведении типологизирующих исследований;
- лингводидактическая перспектива – методика интерпретационного обучения как принципиальный подход к обучению (понятия деятельностных профиограмм, представления об уровнях языковой личности и компонентах языковой способности);
- филологическая перспектива – филологическая герменевтика как предметизация деятельностного подхода к основному объекту анализа (взаимодействию человека и текста);
- лингвистическая перспектива – принципиально новые подходы к семиотике, семантике, дискурс-анализу, когнитологии текста (текст традиционно считается предметом филологического интереса, лингвистам свойственен интерес к языку как системе, однако ряд единиц рассматривается и в филологии, и в лингвистике – смысл, значение, содержание).

**Предметизация идей** – то есть, их использование в различных дисциплинах – также крайне широка. Отчасти это находит отражение в исключительно разнообразной предметизации самих публикаций Георгия Исаевича. Выступления и статьи Г.И. Богина органично вписывались в обсуждение сугубо лингвистической проблематики, педагогики, литературоведения, политологии и социологии, методики преподавания языков, менеджмента, философии и любых гуманитарных проблем. Это без сомнения говорит об универсальности филологической герменевтики как методологии и фокусе исследования.

Среди наиболее значимых предметизаций следует пожалуй назвать методику преподавания филологических дисциплин (в частности иностранных языков и русского как иностранного, использующего представления об уровне строения языковой личности и многие другие); переводоведение (несмотря на то, что напрямую вопросы перевода не рассматриваются, проблема переводимости звучит в рассуждении о принципиальной переводимости и разделенности смыслов, и более того – в идее субстанциальности, и диалектике субстанциальности и процессуальности); теория межкультурной коммуникации (субъективность и коллективная субъективность, типология текстов и типология понимания, риторические аспекты коммуникации и др.); биогерменевтика и биосемиотика (использование техник понимания в описании негуманоидных объектов). Очевидно, список неполный.

В сборнике по итогам работы конференции «Понимание и рефлексия в коммуникации, культуре и образовании» представлены работы исследователей из разных областей гуманитаристики: семиотика, искусствознание, культурная антропология, герменевтика, психолингвистика, теория языка, педагогика и других.